



**10**  
**2021**

**Autos mit E-Kennzeichen  
parken gebührenfrei:**

auf öffentlichen Stellplätzen  
bei Nutzung einer Parkscheibe  
bis zur Höchstparkdauer von 3 Std. u. 20 Min.



29. OKTOBER 2021



**10 Jahre  
Jakobmayer –  
Das Dorfer Kultur-  
zentrum vereint Kino,  
Kultur und Gastronomie  
unter einem Dach**

Das Jubiläumsprogramm finden Sie auf den Seiten (S. 6 und 7)

© Rudi Springer

## INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

- S. 2 Hinweise
  - Verfahrensunterlagen
  - Entfernung alter Werbeschilder
- Sanierung von Mast-Fundamentköpfen
- S. 3 Baugrunderkundungen im Bahnhofsbereich
- 12. Änd. Bebauungsplan Nr. 15 „Ruprechtsberg Nord I“
- Hinweis Straßenbauarbeiten
- Fotoausstellung „Kontraste“
- S. 4 Merkblatt Großhäckslers
- Stellenanzeigen Stadt Dorfen
- S. 5 Martinimarkt
- Flohmarkt Hochwasser
- Hinweis Verunreinigungen

## INFORMATIONEN AUS DER STADT DORFEN

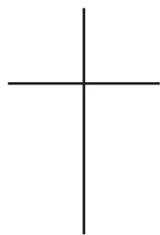
- S. 6 Jakobmayer
- S. 7 s'Kino
- S. 8 Kinder- und Jugendhaus
- Stadtbücherei
- S. 9 Abschlussfest Sommerleseclub
- Spendenübergabe
- Tafel Taufkirchen-Dorfen
- S. 10 Familienstützpunkt
- Dorfer Ferienprogramm
- Weihnachtsbäume
- S. 11 Münchener Ferienpass
- Nachbarschaftshilfe Dorfen
- Beratungstermin
- Patientenverfügung
- Dorfer Tafel

S. 12 Seniorentermine



**Mein Stadtbus –**

die Alternative  
im innerstädtischen Verkehr!  
[www.dorfen.de](http://www.dorfen.de)



Die Stadt Dorfen trauert um

## Hans Selmair

Mitglied des Stadtrats Dorfen  
von 2002 – 2021

Hans Selmair gehörte seit Mai 2002 dem Stadtrat der Stadt Dorfen an. Im Stadtrat und seinen Ausschüssen, als Referent für die Nikolai-Stiftung und Landwirtschaft und Energie, wie auch als Verbandsrat der Zweckverbände Wasserversorgung Erding-Ost und Isener Gruppe hat er sich um das Gemein-

wesen in unserer Stadt verdient gemacht. Seine menschliche und bodenständige Art sowie sein unentwegtes Engagement in vielen Bereichen für das Wohl der Stadt und der Bürgerinnen und Bürger machten ihn zu einem geschätzten Kollegen und angesehenen Stadtrat.

Die Stadt Dorfen ist ihm zu Dank verpflichtet. Sie wird ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Dorfen

Heinz Grundner, Erster Bürgermeister

## Hinweis Verfahrensunterlagen

Die Verfahrensunterlagen betreffend

- der Teileinziehung des nicht ausgebauten öffentlichen Feld- und Waldweges „Weg in Unterstollnkirchen“, Gemarkung Stollnkirchen, Fl.Nr. 20
- der Einziehung des Eigentümerwegs „Feldweg“, Gemarkung Hausmehring, Fl.Nr. 306,
- der Teileinziehung der Gemeindeverbindungsstraße „Hochstraße“, Gemarkung Hausmehring, Fl.Nrn. 265, 265/1, 309 (Teil) nunmehr 303 (Teil)
- der Widmung (hinzu), Gemarkung Hausmehring, Fl.Nrn. 255/3 (Teil), 121/1 (Teil) zur Ortsstraße „Winkl“ werden an der Amtstafel, Rathauspl. 2, 84405 Dorfen veröffentlicht.

## Entfernung alter Werbeschilder

Die Stadtverwaltung bittet um Entfernung alter Werbeschilder im Gemeindebereich der Stadt Dorfen.

- Alte Werbeschilder sind Schilder,
- bei denen z. B. das Gewerbe nicht mehr besteht
- die unleserlich sind.

Sollten diese Schilder nicht bis spätestens **Dienstag, den 30.11.2021** vom Geschäftsinhaber entfernt werden, so werden sie **kostenpflichtig** von der Stadt Dorfen abgenommen. Vielen Dank für Ihr Verständnis!

## Geplante Sanierung von Mast-Fundamentköpfen

Geplante Sanierung von Mast-Fundamentköpfen an der TenneT-Hochspannungsfreileitung Ottenhofen - Isar (B116) Mast 48

### Instandhaltungsmaßnahme:

Sanierung von Mast-Fundamentköpfen

### Hochspannungsleitung (Freileitung):

Ottenhofen - Isar, interne Ltg.-Nr. (B116)

Der Übertragungsnetzbetreiber TenneT TSO GmbH plant von Anfang November 2021 bis Ende Dezember 2023 Sanierungsmaßnahmen an einigen Maststandorten durchzuführen.

Durch Abwitterung, Feuchtigkeit, Verschleiß, etc. sind im Laufe der Zeit Schäden an den Fundamentköpfen der Maste (z.B. Risse, Abplatzungen, etc.) entstanden, die von sach- und fachkundigen Montagefirmen repariert werden sollen. Da die Art

der Mast-Fundamentköpfe unterschiedlich ist, ist auch die Herangehensweise bei der Sanierung von vielen Faktoren abhängig. In den meisten Fällen wird der obere, sichtbare Teil der beschädigten Fundamentköpfe abgestemmt (entfernt) und durch neue Fundamentköpfe ersetzt.

Alle Maßnahmen sind mit den bestehenden beschränkt persönlichen Dienstbarkeiten abgedeckt. Die ausführenden Montagefachfirmen sind angewiesen, Flur-, Wege- und sonstige Schäden soweit als möglich zu vermeiden bzw. zu begrenzen. Rechtzeitig vor Baubeginn wird sich die ausführende Baufirma mit den betroffenen Grundeigentümern bzw. Nutzungsberechtigten in Verbindung setzen. Unvermeidbare Wege- und Flurschäden, die im Zusammenhang mit o. g. Arbeiten entstehen, werden nach Beendigung der Baumaßnahme mit den entsprechenden Grundeigentümern bzw. Nutzungsberechtigten abgegolten.



## Baugrunderkundungen im Bahnhofsbereich

**Baugrunderkundungen im Bahnhofsbereich und an den angrenzenden Streckenabschnitten für den Umbau des Bahnhofs Dorfen während der Nachtzeit (nach 20.00 Uhr bis 7.00 Uhr des jeweiligen Folgetages) in der Zeit zwischen 20.11. und 2.12.2021**

Im Zuge der Erkundungsmaßnahme ABS38 PA01 werden Baugrunderkundungen im Bahnhofsbereich und an den angrenzenden Streckenabschnitten für den Umbau des Bahnhofs Dorfen (Bahn km 47,0 - 49,1) vom Bahnübergang der Bundesstraße B15 bis etwa auf Höhe von Kloster Moosen aus durchgeführt. Mit diesen Erkundungen soll der Gleisaufbau

(Schotterbett, Unterbau) überprüft werden. Die Arbeiten finden im unmittelbaren Gleisbereich statt und müssen demzufolge während der sog. Nachtsperrpausen ausgeführt werden, da nachts in diesen Zeiträumen keine Züge fahren. Sollten die Arbeiten tagsüber stattfinden, hätte das massive Eingriffe in den Zugverkehr (Personen- und Güterverkehr) zur Folge. In den aufgeführten Nächten zu den bestimmten Zeiträumen sind lärmende Arbeiten während der Nachtzeit geplant:

Sa., 20.11.2021 23.30 Uhr bis	So., 21.11.2021 6.30 Uhr
So., 21.11.2021 23.30 Uhr bis	Mo., 22.11.2021 4.30 Uhr
Sa., 27.11.2021 23.30 Uhr bis	So., 28.11.2021 6.30 Uhr
Mo., 29.11.2021 23.20 Uhr bis	Di., 30.11.2021 5.25 Uhr
Di., 30.11.2021 23.20 Uhr bis	Mi., 1.12.2021 5.25 Uhr
Mi., 1.12.2021 22.30 Uhr bis	Do., 2.12.2021 6.30 Uhr

## 12. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 16 „Ruprechtsberg Nord I“

**Öffentliche Auslegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB**

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 9.6.2021 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 16 „Ruprechtsberg Nord I“ gemäß § 13 a BauGB im beschleunigten Verfahren zu ändern und den Planentwurf zu billigen.

Die Änderung umfasst zwei Teilbereiche des Bebauungsplanes. Im Wesentlichen verändern sich die Festsetzungen für Baugrenzen, Dachneigung, Wandhöhe, sowie der Grundflächenzahl und für die Errichtung von zwei Doppel- bzw. Einfamilienhäusern. Eine Umweltprüfung ist nicht erforderlich. Der Umgriff der Bebauungsplanänderung geht aus dem Lageplan hervor. Die Öffentlichkeitsbeteiligung wird gem. § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom 15.11.2021 bis 16.12.2021 durchgeführt. Der Entwurf der Bebauungsplanänderung mit Begründung in der Fassung vom 9.6.2021 kann während dieser Zeit im Rathaus der Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, 1. OG, Zimmer 1.08 während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Termine zur Einsichtnahme können unter der Telefonnummer 08081 411-131 vereinbart werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Zur vorliegenden Planung können Stellungnahmen abgegeben werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben. Die Auslegungsunterlagen können während des Auslegungszeitraumes auch auf der Homepage der Stadt Dorfen [www.dorfen.de](http://www.dorfen.de) Rubrik Bauleitplanung eingesehen werden.

### Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

## Straßenbauarbeiten

Umfangreichere Straßenbauarbeiten im Gemeindegebiet der Stadt Dorfen sowie Straßensperrungen und ggf. Umleitungsempfehlungen veröffentlicht die Stadt auf ihrer Homepage unter [www.dorfen.de](http://www.dorfen.de) /Mobilität, über die Presse und auf Facebook.



[Link zur Seite Straßenbauarbeiten](#)



## Eröffnung Fotoausstellung „Kontraste“

In der diesjährigen Ausstellung der Fotoklicke sind 26 Fotos von 9 Fotografen zum Thema „Kontraste“ im Rathaus zu sehen.

Diese sind in der Zeit vom **15.10. – 25.11.2021** zu den regulären Öffnungszeiten des Bürgerservices, Melde- und Passwesens ausgestellt.

**Montag u. Mittwoch 8 – 17 Uhr, Dienstag 8 – 13 Uhr, Donnerstag 8 – 18 Uhr und Freitag 8 - 13 Uhr**

Die Ausstellung bietet viele verschiedene Motive, in denen Kontraste auf unterschiedlichste Weise thematisiert werden.



## Merkblatt für den Einsatz des Großhäckslers im Landkreis Erding

Als weitgreifende Maßnahme der Abfallvermeidung bietet der Landkreis Erding die Zerkleinerung von holzigen Gartenabfällen durch den Häckselervice an. Um einen reibungslosen Einsatz des Landkreishäckslers zu gewährleisten, gibt das Landratsamt Erding hierzu einige wichtige Informationen.

Grundsätzliches:

- Grundsätzlich wird die Dienstleistung nur für private Hausgärten erbracht, die eine Veranlagung mit Hausmülltonnen besitzen und die sich für den Häckseldienst angemeldet sind. Für Forsthölzer kann die Leistung nicht in Anspruch genommen werden!
- Jeder Hausgarten wird nur einmal je Häckselaktion angefahren – auch dann, wenn die maximale Häckseldauer nicht ausgeschöpft ist.
- Die maximale Häckseldauer beträgt pro Einsatzort 10 Minuten.
- Kosten für einen länger dauernden Einsatz werden direkt zwischen Leistungsempfänger und Häckselunternehmer abgerechnet.
- Eine Anmeldung von Vereinen (Sport-, Fischerei- und sonstige Vereine) ist grundsätzlich nur in Absprache mit dem Fachbereich Abfallwirtschaft im Landkreis Erding möglich.

Der Häckseldienst des Landkreises Erding ist eine kostenintensive Leistung, die aus dem Abfallgebührenhaushalt bezahlt wird. Um eine zügige und damit kostensparende Abwicklung zu gewährleisten sind die folgenden Voraussetzungen zu schaffen:

- Der Häckslereinsatz erfolgt nur für angemeldete Grundstücke. Die Leistung wird nicht für Grundstücke erbracht, die erst am Häckseltag vom Grundstückseigentümer oder dessen Beauftragten genannt werden.
- Die Zufahrt zum Einsatzort sollte entsprechend dimensioniert sein. Die Mindestzufahrtsbreite beim Großhäckslers 4,0 m. Kurven müssen 5,0 m breit sein.
- Das Häckselgut soll nicht flächig verstreut, sondern zu Haufwerken so aufgeschichtet sein, dass die Hölzer ohne großen Aufwand entnommen werden können. Die Hölzer gelten als nicht

häckselbar, wenn sie mit Lastwagen oder Anhängern abgekippt oder mit Frontladern zusammengeschoben werden. Faustzahl für die Höhe des Haufwerkes: 1,0 m.

- Es dürfen keine Wurzelstöcke zum Häckseln bereitgelegt werden.
- Bäume sind entsprechend auszuasten.
- Um den Häckslers nicht zu beschädigen, ist darauf zu achten, dass sich keine Fremdstoffe in den Haufwerken befinden. Besonders Augenmerk gilt hierbei Metallen und Steinen.
- Es ist nur verhältnismäßig frisches zeitnah angefallenes holziges Material bereitzulegen. Krautiges oder Komposthaufen bzw. Grasschnitt, Laub, Schilf, Topf- und Gemüsepflanzen sind ungeeignet.
- Die Haufwerke können nicht gehäckselt werden, wenn sie unter Spannungs-, Telefonleitungen oder unter Bäumen bereitgestellt werden.
- Das Häckselgut muss auf den Grundstücken so bereitgestellt werden, dass es von öffentlichen Grundstücken aus aufgenommen und gehäckselt werden kann. Privatgrundstücke werden grundsätzlich nicht befahren.

Liegen die genannten Bedingungen bei Eintreffen des Häckseldienstes nicht vor, oder ist das Häckselgut nicht pünktlich bereitgelegt, kann die Leistung nicht erbracht werden. Es besteht hierbei kein Anspruch auf Nachleistung. Dafür bitten wir um Verständnis.

Weitere Auskünfte erhalten Sie von der Abfallwirtschaft im Landratsamt Erding, Tel. 08122 58-1152 oder -1151. Herausgeber: Landkreis Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding

**Jeder, der den Häckslers in Anspruch nehmen möchte, kann sich telefonisch unter 08081 411-0 im Bürgerbüro anmelden.**

Achtung: An der Etzkapelle, Bahnweg, Birkenallee (Krautgärten), Veilchengasse/Dahliengasse sind Gemeinschaftslagerstätten anzulegen.

**Der Häckslers ist in der Woche vom 22.11.2021 bis 26.11.2021 im Einsatz. Anmeldeschluss ist der 17.11.2021.**

Wir bitten um Verständnis, dass das Bürgerbüro keine Auskunft geben kann, an welchem Tag der Häckslers bei Ihnen eintrifft.



DIE STADT DORFEN  
SUCHT  
PERSONAL

Wir suchen zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

**eine Verwaltungskraft (m/w/d) für**

- **das Ordnungsamt**  
in Vollzeit
- **die Buchhaltung**  
in Voll- oder Teilzeit  
(mind. 30 Wochenstunden)

\*

**einen Hausmeister (m/w/d)**  
in Teilzeit (30 Wochenstunden)

\*

**eine Haushaltshilfe (m/w/d)**  
**mit Reinigungstätigkeiten**  
in Teilzeit (16 Wochenstunden)

Alle weiteren Informationen und die Möglichkeit zur Online - Bewerbung finden Sie auf unserer Homepage unter [www.dorfen.de/jobboerse](http://www.dorfen.de/jobboerse).



DIE STADT DORFEN  
SUCHT  
NACHWUCHSKRÄFTE

Die Stadt Dorfen beschäftigt mehr als 150 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen in neun eigenen Kindertagesstätten.

Großen Wert legen wir dabei auf die Ausbildung von Nachwuchskräften. Deshalb suchen wir **zum 01.09.2022**

**Praktikanten im Rahmen der 4-jährigen  
Ausbildung zum Erzieher (m/w/d)**  
Sozialpädagogische Einführungsjahr (SEJ)

\*

**Erzieherpraktikanten (m/w/d)**  
**für das Sozialpädagogische Seminar  
(SPS 2)**

\*

**Erzieher (m/w/d) im Anerkennungsjahr**

\*

**Bundesfreiwillige (m/w/d)**  
im Schulbereich sowie im Kinder- und Jugendhaus

Alle weiteren Informationen und die Möglichkeit zur Online - Bewerbung finden Sie auf unserer Homepage unter [www.dorfen.de/jobboerse](http://www.dorfen.de/jobboerse).



## Martinimarkt 14.11.2021

Am 14. November 2021, von 8 bis 17 Uhr, findet der traditionelle Martinimarkt statt. Neben zahlreichen Marktständen wird auch das Kinderkarussell wieder vor Ort sein. Der 14.11.2021 ist auch ein verkaufsoffener Sonntag. Die geöffneten Geschäfte erkennen Sie an den roten Fahnen „Heute geöffnet“.

### Straßensperrungen

Am Sonntag, dem 14.11.2021 ist mit Verkehrsbeeinträchtigungen und Umleitungen zu rechnen. Für den Martinimarkt werden der gesamte Untere Marktplatz, der Kirchtorplatz, die nördliche Hälfte des Marienplatzes sowie der Bereich vor dem Marktbrunnen komplett gesperrt. Entlang des Gruber-Centers wird der Verkehr in beiden Richtungen geleitet.

### Schutz- und Hygienekonzept

Bitte beachten Sie die allgemein geltenden Hygienebestimmungen in der Corona-Pandemie. Das Schutz- und Hygienekonzept für den Martinimarkt finden Sie auf der Homepage der Stadt Dorfen unter [www.dorfen.de](http://www.dorfen.de) / Freizeit + Kultur / Feste und Märkte/ Warenmärkte.

## Flohmarkt Hochwasser

Am Samstag, dem 16. Oktober 2021 fand in Oberdorfen ein Flohmarkt zu Gunsten der vom Hochwasser betroffenen Familien in Oberdorfen statt. Er wurde auf Initiative des Elternbeirates und des Kinderhauses organisiert. Bei schönstem Wetter und einem sehr großen Angebot an Kinderkleidung, Spielen und Büchern, die vorab von vielen Familien gespendet wurden, war der Flohmarkt sehr gut besucht. Seitens der Elternschaft wurden außerdem noch Kaffee, Waffeln und Kuchen angeboten. Einige Dorfer Geschäfte unterstützten mit Geldspenden. Der Markt fand rein auf Spendenbasis statt und es kam die stolze Summe von 2.000 Euro zusammen. Nun dürfen sich die betroffenen Familien über Dorfer Geschäftsgutscheine freuen. Der Elternbeirat und das Kinderhaus bedankt sich bei allen für die Unterstützung.

## Verunreinigungen von Bushäuschen

In letzter Zeit kommt es gehäuft vor, dass Bushäuschen im Stadtgebiet Dorfen verunreinigt werden. Grundsätzlich und vor allem der Kinder zuliebe, bittet die Stadt die Verunreinigungen zu unterlassen, **die Verunreinigung bereiten uns massive Probleme.** Die Stadt bittet um sachdienliche Hinweise. Kontakt: Theresa Petrik, [Petrik.Theresa@dorfen.de](mailto:Petrik.Theresa@dorfen.de) oder Tel. 08081 411-126.



Für die Grundschule Dorfen-Nord  
suchen wir zum 10.01.2022 eine/einen

## Verwaltungsangestellte/n (m/w/d)

### Ihre Aufgabenschwerpunkte

alle in einem Schulsekretariat anfallenden Tätigkeiten wie z.B.

- ▶ die Erteilung von Auskünften
- ▶ die Mitwirkung in Personal- und Schülerangelegenheiten
- ▶ Verwaltungsarbeiten im Bereich des Haushalts-, Kassen- und Rechnungswesens
- ▶ die Mitarbeit bei der Planung außerunterrichtlicher Schulveranstaltungen
- ▶ die Mithilfe bei der Vorbereitung von Konferenzen, Wahlen und Sprechtagen
- ▶ die Erstellung von Statistiken
- ▶ die Abwicklung des Telefon- und Postdienstes
- ▶ die Erledigung des Schriftverkehrs und der Registraturarbeiten
- ▶ die Material- und Formblätterverwaltung
- ▶ sonstige allgemeine Schulsekretariatsaufgaben

### Ihr Profil

Von Vorteil wäre

- ▶ eine kaufmännische Berufsausbildung

Unbedingt erforderlich ist

- ▶ ein sicherer Umgang mit allen MS-Office-Anwendungen
- ▶ Organisationsgeschick, Teamfähigkeit, selbstständige verantwortungsbewusste Arbeitsweise, freundliches und professionelles Auftreten

### Wir bieten

- ▶ eine Eingruppierung in Entgeltgruppe 5 TV-L
- ▶ Vereinbarte Arbeitszeit: 12,00 Wochenstunden unbefristet (bei einer Regelarbeitszeit von 40,10 Wochenstunden); ggf. Erhöhung möglich

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung bis zum 27.10.2021

gerne auch in einer Datei im pdf-Format (max. 5 MB) an:

**Grundschule Dorfen-Nord, Josef-Martin-Bauer-Straße 14,  
84405 Dorfen, [kontakt@gs-dorfen-nord.de](mailto:kontakt@gs-dorfen-nord.de)**

Auskünfte zum Aufgabenbereich und zur Arbeitszeit erteilt Ihnen der Schulleiter, Herr Maintok, unter der Telefonnummer 08081 / 4004.

Bei personalrechtlichen Fragen steht Ihnen gerne Frau Meir unter der Telefonnummer 089 2176-2616 zur Verfügung.

Die Regierung von Oberbayern fördert aktiv die Gleichstellung aller Mitarbeiter (m/w/d). Wir begrüßen deshalb Bewerbungen von allen Interessierten (m/w/d), unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion, Weltanschauung, Behinderung oder sexueller Identität.

Bewerber (m/w/d) mit Schwerbehinderung werden bei ansonsten im Wesentlichen gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt eingestellt.

Reisekosten anlässlich des Vorstellungsgesprächs werden nicht erstattet.



**Meine Sparkasse.  
Meine Geldanlage.**

[www.spked.de/smart-balance](http://www.spked.de/smart-balance)

**Zeichnungsfrist: 01.10. - 12.11.21**  
Jetzt Termin im Beratungscenter Dorfen vereinbaren:  
08081 412-0 / [info@spked.de](mailto:info@spked.de)

## SPKED Smart Balance

Investieren Sie in einen exklusiven Fonds und profitieren Sie vom Expertenwissen der Flossbach von Storch AG – als Einmalanlage oder mit regelmäßigen Sparbeträgen.



Flossbach von Storch

Werbung, Verkaufsprospekte und Wesentliche Anlegerinformationen erhalten Sie kostenlos in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse Erding - Dorfen und der LBBW Asset Management Investmentgesellschaft mbH oder unter [www.lbbw-am.de](http://www.lbbw-am.de). Dieser Investmentfonds darf mehr als 35 % des Sondervermögens in Wertpapiere und Geldmarktinstrumente der Bundesrepublik Deutschland und deren Bundesländer investieren. Insofern kann die Streuung der Anlagen eingeschränkt sein.



Sparkasse  
Erding - Dorfen



## Spektakuläres Jubiläumshoch

Nach einem grandiosen Start in unseren Jubiläumsherbst steht im November das eigentliche Jubiläum am 11.11.2021 an, das wir drei Tage lang mit großen Künstlern feiern, die schon oft auf den Bühnenbrettern des Jakobmayer standen.



Zunächst kann die **Kunstfalle Dorfen** ihre Inszenierung von Thornton Wilders Theaterstück „Unsere kleine Stadt“ nach der Verschiebung vom letzten Jahr nun endlich auf die Bühne bringen am **Freitag, 5.11. und Samstag, 6.11.2021** um jeweils 20 Uhr.

Im 10-Jahre-Jubiläumsprogramm geht es weiter mit zwei Vorstellungen von **Doctor Döblingers geschmackvollem Kasperltheater am Sonntag, 7.11.2021** um 14.30 Uhr und 16.30 Uhr. Bei „Kasperl und das Gschpenscht“ dringen unheimliche Gesänge aus dem königlichen Brunnen, bevor Seppl und Kasperl im Brunnengewölbe diversen komischen Geistern auf die Spur kommen.



Im Rahmen der Deutschen Herzwochen informiert das **MVZ Dorfen/Kardiologie am Dienstag, 9.11.2021** um 18 Uhr mit dem Vortrag „Herz unter Druck: Arterielle Hypertonie über Ursache, Erkennung und Behandlung des Bluthochdrucks“ (Eintritt frei).

**Michael Mittermeier**, Pionier der ersten Stunde in der deutschen Comedy-Szene, kehrt mit seinem Jubiläumsprogramm zur „25th Anniversary Tour“ und passend zu unserem Jubiläum in seine Heimatstadt Dorfen zurück. Am **Donnerstag, 11.11.2021** um 20 Uhr, exakt 10 Jahre nach der Eröffnung, zeigt er sein Programm „ZAPPED! Ein TV-Junkie kehrt zurück“. Ein nostalgischer Rückblick in die TV-Geschichte und ein Brennglas auf die Streaming-Kultur der Gegenwart.



Noch ein Jubiläum, und zwar nicht weniger als 40 gemeinsame Bühnenjahre, feiern **Gerhard Polt & die Well-Brüder aus'm Biermoos** in diesem Herbst. Zum einmaligen Jubiläumsabend „40 Jahre Polt & Well“ zeigen der Großmeister des Kabarett und die drei Brüder Michael, Christoph und Karl Well, die vor 10 Jahren die Jakobmayer-Bühnenbretter eingeweiht haben, Teile aus ihrem aktuellen Programm sowie einige Klassiker am **Freitag, 12.11.2021** um 20 Uhr (ausverkauft!).



Schon unzählige Male und mit vielen seiner Bühnenprogramme war er zu Gast in Dorfen, zunächst in der Kleinkunsthöhle Soafa (Träger der „Goldenen Soafa“) und anschließend im Jakobmayer mit „Das Leben und Schlimmeres“, „Mehr Glanz!“, „deppert, aber munter“ u.a. Zu einem weiteren Highlight in unserem 10-jährigen Jubiläum kommt **Georg Ringsgwandl am Samstag, 13.11.2021** um 20 Uhr wieder mit seiner Band. „Wuide unterwegs“ - ein reifer Herr, geleitet von ungestümen jüngeren, und die alten Granaten werden endlich so gespielt, wie sie es vor 20, 30 Jahren schon verdient hätten...

Für unsere allerjüngsten Gäste läuten wir die Vorweihnachtszeit am 1. Adventssonntag mit „**Adalbert, dem 8. Zwerg**“ ein, einer zauberhaften Weihnachtsgeschichte für alle Zwerge im Alter von 3 bis 10 Jahren, am **Sonntag, 28.11.2021** um 15 Uhr.



Die Tickets zu unseren Veranstaltungen erhalten Sie im Ticket Treff Dorfen (T: 08081-1393 oder tickettreff@reisebuero-kuliga.de) und online unter jakobmayer.de. Bitte informieren Sie sich auch auf unserer Website über die aktuell geltenden Regelungen für den Besuch unserer Veranstaltungen.

Wir freuen uns auf spektakuläre Jubiläumsabende, auf unsere vielen Künstler\*innen und vor allem auf Sie! Pratatausch!

**Ihr Team von JOK Jakobmayer Kultur**



## s'KINO im November

### James Bond – Keine Zeit zu sterben

James Bond hat seine Lizenz zum Töten im Auftrag des britischen Geheimdienstes abgegeben und genießt den Ruhestand in Jamaika. Die friedliche Zeit nimmt ein unerwartetes Ende, als sein CIA-Kollege Felix Leiter auftaucht und ihn um Hilfe bittet. Ein bedeutender Wissenschaftler ist entführt worden und muss so schnell wie möglich gefunden werden. Aus der simplen Rettungsmission wird viel mehr.



### Der Rosengarten von Madame Vernet

Eve führt eine traditionsreiche Gärtnerei im französischen Burgund, sie ist eine echte Blumenkönigin. Doch das Geschäft läuft nicht mehr gut. Nun ist die Großzüchterei ihres Konkurrenten Lamarzelle der neue Stern am Rosenhimmel und Eves Blumenparadies von der Pleite bedroht. Unverhoffte Hilfe kommt ausgerechnet von drei durch ein Resozialisierungsprogramm neu eingestellte Mitarbeiter.



**Außerdem: The Sunlit Night; Die Schule der magischen Tiere; Es ist nur eine Phase, Hase; Beethoven – Fidelio**

### Wir feiern 10 Jahre s'Kino im Jakobmayer! Feiern Sie mit!

Als das Kulturzentrum Jakobmayer am 11.11.2011 seine Türen öffnete, war die Freude groß: Endlich hatte Dorfen wieder ein Kino. Heute, 10 Jahre später, ist es ein fester Bestandteil des Dorfener Kulturlebens.

Praktisch jeden Tag ist hier Programm. An 364 Tagen im Jahr, um genau zu sein; nur am Dorfener Nationalfeiertag, dem Unsinnigen Donnerstag, bleibt das Kino zu. Und die Zahl der Besucher in den vergangenen zehn Jahren kann sich sehen lassen: 167.839 Gäste konnte das Team begrüßen.

Das Konzept von Kinoleiter Georg Schmederer, ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Programm für eine breite Bevölkerungsschicht zu bieten, hat sich also bewährt. Hier ist für jeden etwas dabei: von der Komödie über Kinderfilme und kleine Independent Produktionen bis hin zu Opern, Dokumentarfilmen und großen Blockbustern.

Das wollen wir gemeinsam feiern!

Vom 28.10.21 bis 11.11.21 läuft auf unserer Internetseite [www.skino-dorfen.de](http://www.skino-dorfen.de) ein **Gewinnspiel**.

Und am Jubiläums Donnerstag, dem 11.11.2021, zeigen wir den neuen „James Bond - Keine Zeit zum Sterben“ in zwei Vorstellungen bei freiem Eintritt.

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Besuchern und freuen uns auf viele weitere spannende, lustige, interessante und überraschende Kinoerlebnisse.

### Die Pfefferkörner und der Schatz der Tiefsee

Die Ozeane als riesige Müllkippe? Das kann die Meeresbiologin Jaswinder nicht zulassen. Sie arbeitet an einem Projekt, das den Plastikmüll in den Weltmeeren reduzieren soll. Nicht jedem gefällt das: Sie erhält Droh-Mails, ein Dieb bricht in ihr Labor ein – und dann verschwindet sie spurlos. Ihr Sohn Tarun und seine Freundin Alice machen sich mit viel Mut und Cleverness an die Lösung des Falls.



### Schachnovelle

Wien, 1938: Österreich ist vom Nazi-Regime besetzt. Der Anwalt Bartok wird verhaftet und in das Hotel Metropol, Hauptquartier der Gestapo, gebracht.

Als Vermögensverwalter des Adels soll er dem Gestapo-Leiter Böhm Zugang zu Konten ermöglichen. Da Bartok sich weigert zu kooperieren, kommt er in Isolationshaft. Über Monate bleibt er standhaft, verzweifelt jedoch zusehends – bis er zufällig an ein Schachbuch gerät.



## Kinder- und Jugendhaus Abschied und Begrüßung

Das neue Schul- und Kindergartenjahr hat begonnen und mit ihm hat es eine Veränderung im Kinder- und Jugendhaus gegeben. Therese Englmeier übergibt nach 12 Jahren die Leitung an ihre Nachfolgerin, Annette Gerlitsch, und verabschiedet sich in den Ruhestand.

Therese Englmeier hatte sich seit 45 Jahren für das Wohl der Dorfener Kinder- und Jugendlichen eingesetzt. Mit ihrem Engagement hat sie viele Projekte, im Team – das war ihr immer wichtig – auf den Weg gebracht und umgesetzt.

1977 begann sie als Kindergärtnerin im Kindergarten an der Jahnstraße zu arbeiten. Nach einer Erziehungspause übernahm sie 1982 eine Stelle als Erzieherin im Kindergarten Oberdorfen und später auch die Leitung des Hauses. 2005 übernahm Therese Englmeier die Leitung des Arbeitskreis Kinder- und Jugendarbeit und war an der Planung, konzeptionellen Entwicklung und am Aufbau des Kinder- und Jugendhauses beteiligt. Der Arbeitskreis Kinder- und Jugendarbeit und das Kinder- und Jugendhaus als zentrale Anlaufstelle sorgen dafür, dass alle hier gut zusammenleben, lernen und arbeiten können.

Unter der Trägerschaft der Stadt Dorfen und mit Therese Englmeier als Leitung wurde das Kinder- und Jugendhaus 2009 eingeweiht. Heute laufen hier die Fäden der Einrichtungen, die mit Kindern und Jugendlichen in Dorfen arbeiten, zusammen. Vor Ort ist die Gemeindejugendpflegerin sowie der Familienstützpunkt. Zwischen den neun weiteren städtischen und den drei nicht-städtischen Kinderbetreuungseinrichtungen besteht eine enge Kooperation, ebenso wie mit den Grundschulen, der Mittelschule und weiteren Dorfener Einrichtungen für Kinder- und Jugendliche.

Mit dem Engagement von Therese Englmeier und die Zusammenarbeit aller für die Interessen der Kinder- und Jugendlichen ist Dorfen in vielen Bereichen Vorreiter. Themen wie z. B. Integration oder Naturkindergarten - in diesem Jahr wurde der 3te eröffnet - gehörten in den Einrichtungen bereits früh zum Standard. 2020 gab es für den Dorfener Arbeitskreis Kinder- und Jugendarbeit einen großen Erfolg: er gewann als „Lokales Bündnis für frühe Bildung des Jahres“ den 2ten Platz und 10.000 Euro beim Deutschen KiTa-Preis. Im Arbeitskreis wird Therese Englmeier weiter aktiv bleiben.



„Annette Gerlitsch und ich, wir ticken gleich.“, so Therese Englmeier, „sie ist genau die Richtige für das Kinder- und Jugendhaus.“

Seit 1. September 2021 hat Annette Gerlitsch die Leitung des Kinder- und Jugendhauses übernommen. Sie hat sich ebenfalls dem Wohl der Kinder- und Jugendlichen verschrieben. Annette Gerlitsch ist in Dorfen aufgewachsen. Ihr Studium im Bereich Pädagogik und Psychologie hat sie in München absolviert. Nach dem Studium arbeitete sie zunächst mit minderjährigen, unbegleiteten Flüchtlingen. Danach war sie in der ambulanten Erziehungshilfe tätig. Seit 2019 ist sie im Kinder- und Jugendhaus und unterstützte u.a. die Dorfener Schulen im Bereich des „Sozial-Emotionalen-Lernens“.

Sie freut sich auf ihre neue Aufgabe: „Ich habe viel Respekt vor der Verantwortung, die ich übernehme. Ich möchte die hohe Qualität des Hauses weiter halten, was für mich die Weiterentwicklung des aktuellen Stands und die Beschäftigung mit neuen Themen voraussetzt. Ich möchte aber auch weiterhin für die Kinder- und Jugendlichen da sein. Sie können jederzeit zu mir kommen.“

„Ich bedanke mich für die großartige Arbeit, die Therese Englmeier für Dorfen geleistet hat und freue mich sehr, dass die Stadt Annette Gerlitsch als Leitung für das Kinder- und Jugendhaus gewinnen konnte. Die Stadt wird Sie, Frau Gerlitsch, in ihrem Engagement für die Interessen unserer Kinder- und Jugendlichen gerne unterstützen“ sagt Bürgermeister Grundner.

## Vorlesen für Kinder in der Bücherei

Seit Anfang Oktober bietet die Bücherei eine Vorlesestunde an für Kinder ab ca. 5 bis 7 Jahren. Zuerst lesen wir ein Bilderbuch vor. Nach der Geschichte kann jedes Kind ein Bild zum Buch malen oder ausmalen oder wir basteln.

Das Vorlesen dauert ca. eine halbe Stunde.

Die Termine sind:

Mittwoch, 17. November 15 Uhr

Freitag, 26. November, 14 Uhr

Mittwoch, 1. Dezember, 15 Uhr

Am Samstag, 18. Dezember um 15 Uhr gibt es besonderes Programm: Nach der weihnachtlichen Geschichte kann jedes Kind etwas Weihnachtliches basteln und mit nach Hause nehmen. Bitte zu allen Vorlesestunden anmelden, insbesondere für Samstag, 18. Dezember. Hier sind die Plätze begrenzt.

## SAMi - Dein Lesebär!

Die Bücherei hat Zuwachs bekommen. Eingelesen sind die beiden Eisbären mit Namen SAMi.

SAMi wird auf ein SAMi-Buch gesteckt und schon fängt er an, die Geschichte mit verschiedenen Stimmen, Geräuschen und viel Atmosphäre vorzulesen.

Wer SAMi kennenlernen möchte: Die SAMis stehen zum Ausleihen zur Verfügung. Bitte informieren Sie sich beim Team der Stadtbücherei. Die Geschichten sind geeignet für Kinder ab 3 Jahren.



## Abschlussfest Sommerleseclub

46 Teilnehmerinnen und Teilnehmer von der ersten bis zur sechsten Klasse haben beim Sommerleseclub teilgenommen und ihr Logbuch eingereicht. Insgesamt wurden über 400 Medien gelesen und gehört. Alle, die mehr als 3 Medien im Logbuch eingetragen hatten, waren zum Abschlussfest des Sommerclubs eingeladen. Hier freuten sich 36 Kinder über die von Bürgermeister Grundner persönlich überreichten Büchergutscheine im Wert von 5 Euro für die Dorfener Buchhandlung sowie eine Urkunde. Außerdem gab es für die anwesenden Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit ihren Familien eine Lesung mit der Kinderbuchautorin Meike Haas aus „Der wundersame Weltraumzoo“.

„Ich bin begeistert, wie viel gelesen und gehört wurde. Lesen ist in vielerlei Hinsicht wichtig. Behaltet euch den Spaß am Lesen! In unserer Stadtbücherei ist für jeden Geschmack etwas dabei und wir freuen uns, wenn ihr im kommenden Jahr wieder beim Sommerleseclub dabei seid.“

Frau Haas verstand es bei ihrer interaktiven Lesung die Kinder mitzureißen. Sie las nicht nur vor, sondern bezog die Kinder immer wieder durch Fragen mit ein. Sie hatte Geräusche ihrer Tiere dabei und eine „sprechende“ Handpuppe. Auf einer Leinwand waren einige Tiere des Weltraumzoo mit ihren Eigenschaften vorgestellt.

Die Kinder und die Familien waren vom Abschlussfest begeistert. Auf die Frage „weshalb man unbedingt lesen sollte“ wurde von den Kindern häufig die Antworten gegeben: „Es macht Spaß“, „Es macht bessere Laune“, „Es hilft gegen Langeweile“, „Man kann wunderschöne Welten entdecken“.

Genau dies bot auch dieser Nachmittag.

Gefördert wird das Projekt vom Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen



## Spendenübergabe Tafel Taufkirchen-Dorfen

„Was einer alleine nicht schafft, das schaffen viele.“

*Die Tafel – eine soziale Einrichtung und wichtige Schnittstelle in unserer Region.*

Viele Tonnen Lebensmittel werden täglich in Deutschland vernichtet, obwohl sie noch für den Verzehr geeignet sind. Gleichzeitig gibt es auch die Menschen, die nicht ausreichend zu essen haben. Dank unserer beiden Tafeln in der Region wird hier Abhilfe geschaffen. In Dorfen und Taufkirchen werden wöchentlich Lebensmittel und Getränke bei den örtlichen Läden dafür eingesammelt. Für die Taufkirchner Tafel stellt die VR-Bank Taufkirchen-Dorfen eG jede Woche Ihren VW-Bus zum Transport bereit und ist Unterstützer seit der ersten Stunde. Auch finanziell erhalten beide Tafeln immer wieder Spenden von der VR-Bank Taufkirchen-Dorfen eG. Hiermit wurden zum Beispiel einheitliche Kleidung, Hilfsmittel zum Transport der Lebensmittel, Ausstattung für die Räumlichkeiten und auch Lebensmittel finanziert. Dank der vielen VR-Gewinnspare ist diese Unterstützung möglich. Auch wurden in der Vergangenheit schon mehrmalig freiwillige Spenden der VR-Mitarbeiter an die Tafeln übergeben. Mit der diesjährigen Aktion „Entrümpelung des Werbekellers“ der VR-Bank konnten die Mitarbeiter gegen eine kleine Spende Werbemittel auswählen, der Erlös daraus kam den beiden Tafeln zu Gute. Ebenso erhielten die Tafeln einen Teil der Werbemittel. Für die VR-Bank Taufkirchen-Dorfen eG ist es selbstverständlich so eine wichtige Einrichtung stetig zu unterstützen und in Kontakt zu bleiben. Sie sind stolz auf die beiden Tafeln mit deren zahlreichen ehrenamtlichen Mitarbeitern. Eine Herzensangelegenheit ist der VR-Bank Taufkirchen-Dorfen eG dieses Engagement nach außen zu tragen. Zusammengefasst in einem Kurzfilm stellt sie vor, was die beiden Einrichtungen in



Roland Kobus, Bankstellenleiter von Taufkirchen (Vils) mit dem Tafel-Team Taufkirchen (Vils)



Markus Aigner, Bankstellenleiter von Dorfen mit dem Tafel-Team Dorfen

unserer Region bewegen. Der Film ist auf [www.vr-bank-online.de/tafel](http://www.vr-bank-online.de/tafel) und auf den sozialen Medien instagram und facebook zu sehen.

## Glückliche Dreckspatzen

Liebe Familien!

Eine Handvoll Erde – was ist das schon? Für die meisten Menschen einfach Dreck, von dem man schmutzige Kleider bekommt und der an den Schuhen klebt. Dieses hochkomplexe Ökosystem ist eine der wichtigsten Lebensgrundlagen für Menschen, Tiere und Pflanzen. Wie sagt man: „In einer Handvoll Boden sind mehr Lebewesen vorhanden als Menschen auf unserer Erde leben.“ Für Kinder ist dieser belebte Boden einer ihrer lebendigsten Naturspielräume. So wie die Wurzeln eines Baumes in der Erde ihren Halt finden, so brauchen Kinder Boden, Lehm und Schlamm, um sich richtig erden zu können. Kinder lieben es zu matschen und die Welt mit allen Sinnen zu erfahren; er bietet ihnen die Möglichkeit, sich besser wahrzunehmen. Manchmal ist gute Erziehung so wunderbar einfach: eine Grundausrüstung alter Dreckkleidung, eine Runde an die frische Luft, Zeit und Gelassenheit in Sachen Sauberkeit – mehr gehört nicht dazu, um Kinder glücklich und zufrieden zu sehen.

Viel Freude beim Matschen!

Ihre Kristina Schmitz

(Leitung Familienstützpunkt, Waldpädagogin)



## Aufruf für „Weihnachtsbäume“

Auch in diesem Jahr besteht die Möglichkeit, Fichten oder Tannen, die im Garten zu groß geworden sind, als Weihnachtsbaum zu stiften. Sie werden kostenlos abgeholt und auf Wunsch wird der Wurzelstock entfernt. Interessenten melden sich bei:

Gabi Greimel, Städtischer Bauhof Dorfen,  
Tel. 08081 411-180



## Lebendige Wasserfilter im Dorfer Ferienprogramm

Warum ist es für die Lebewesen in der Isen wichtig, dass sich das Wasser über Steine bewegt? Was gelangt alles in unser Wasser aus der Umwelt? Warum braucht man Bakterien für sauberes Wasser?

Diese Fragen wurden in zwei „Wasserworkshops“, an denen sechzehn junge Forscher im Alter von 8 bis 12 Jahren teilnahmen, beantwortet. Während der Wanderung entlang des Isenflutkanals konnten die Teilnehmer an angeschwemmten Baumstämmen und versandeten Wiesen sehen, welche Kräfte durch das diesjährige Hochwasser entfesselt worden waren. Wasserproben wurden genommen und mit einem Expeditionsfilter gereinigt. Künstliche Strudel, die Luft ins Wasser befördern, wurden erzeugt.

Die professionelle Wasserreinigung durch Bewegung und Anreicherung mit Sauerstoff, genau dieselben Mechanismen, wie sie die Natur anwendet, konnten die jungen Forscher bei der einstündigen Führung durch die Kläranlage live erleben. Der Experte der Betreiberfirma Sedlmeier Umwelttechnik GmbH erklärte geduldig und verständlich die einzelnen Schritte. Abschließendes Highlight war die Beobachtung von wasserreinigenden Bakterien bei der Arbeit durch ein Mikroskop.



© Gottwald

## SENIORENTAG AM 30.10.2021 IN DORFEN

IN DER AULA DES  
GYMNASIUMS DORFEN  
VON 10 BIS 16 UHR



[www.landkreis-erding.de/gesundheitswesen/gesundheitsregion-plus](http://www.landkreis-erding.de/gesundheitswesen/gesundheitsregion-plus)



**Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,**  
Gesundheit ist ein hohes Gut. Jeder und jede Einzelne kann durch einen gesunden Lebensstil und ausreichend Bewegung zur Vitalität bis ins hohe Alter beitragen. Wir möchten Sie mit unserem Aktionstag speziell für Senioren dazu einladen, sich über das Thema Gesundheit im Alter zu informieren und sich selbst etwas Gutes zu tun. Ich freue mich auf Ihr Kommen. **Ihr Landrat Martin Bayerstorfer**

### VORSCHAU

SENIORENTAGE  
06.11.2021 Taufkirchen  
27.11.2021 Erding

## WERTVOLLE INFORMATIONEN ZU THEMEN RUND UM IHRE GESUNDHEIT

Es gibt Getränke und einen Imbiss kostenfrei vor Ort.

- ▶ MUSIKBEITRÄGE
- ▶ VORSTELLUNG SENIORENANGEBOTE IN DORFEN
- ▶ SPORTEINHEIT SPEZIELL FÜR SENIOREN
- ▶ VORTRAG: DORFENER GESCHICHTE(N)
- ▶ KRÄUTERVORTRAG - CLAUDIAS KRÄUTERSCHULE
- ▶ MITTAGSIMBISS
- ▶ AUSKLANG MIT KAFFEE

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Bitte beachten Sie jedoch, dass ein 3G Nachweis (geimpft, getestet oder genesen) vorgezeigt werden muss.

Weitere Informationen unter [gesundheitsregionplus@lra-ed.de](mailto:gesundheitsregionplus@lra-ed.de) oder Tel. 08122 - 58 15 15



LANDKREIS  
ERDING

### Das DZIF sucht ehrenamtliche Mitarbeiter/innen:

#### Kinderbetreuung am Vormittag

Als derzeit einziger Kursträger für Integrationskurse im gesamten Landkreis bietet das Dorfer Zentrum für Integration und Familie exklusiv für die Teilnehmer/innen der Vormittagskurse

Kinderbetreuung für Kinder von 0 – 3 Jahren an, die nachweislich keinen Krippen- oder Kindergartenplatz bekommen haben. So ist es auch für Eltern kleinerer Kinder möglich, schnell die deutsche Sprache zu lernen.

#### für Hausaufgabenbetreuung und Nachhilfe am Nachmittag

Im Alltag vieler Schulkinder war unsere Hausaufgabenbetreuung und Nachhilfe eine feste Größe. Mit Corona musste das Angebot pausieren – doch nun gibt es gute Nachrichten! Mit Hilfe von ehrenamtlichen Mitarbeitern kann diese Unterstützung an den Grundschulen innerhalb der offenen Ganztagesklassen fortgeführt werden.

Wenn Sie sich also angesprochen fühlen und Freude an Kindern und am Helfen haben, dann wenden Sie sich gerne telefonisch oder per E-Mail an uns.

DZIF, Siemensstraße 11, 84405 Dorfen, Tel.: 08081/95 24 77, E-Mail: [info@dzif.info](mailto:info@dzif.info), Homepage: [www.dzif.info](http://www.dzif.info)



## Münchner Ferienpass

Für die Schulferien 2021/2022 ist der Münchner Ferienpass in der Stadtverwaltung Dorfen wieder zu erwerben. Er ist gültig bis einschl. der Sommerferien 2022.

Für Kinder und Jugendliche von sechs Jahren bis einschließlich 14 Jahre kostet der Pass 14 Euro. Die kostenlose MVV-Benutzung gilt aber nur in den Sommerferien 2022. Für Jugendliche ab 15 Jahren bis einschließlich 17 Jahre gibt es den Ferienpass für 10 Euro, jedoch ohne MVV-Nutzung. Mit dem U-21-Angebot können sie jedoch die Hälfte der Fahrtkosten sparen. Für den Ferienpass ist unbedingt ein Foto erforderlich. Dieses muss zur Verkaufsstelle mitgebracht und dort abgestempelt werden. Das Infoheft mit aktuellen Angeboten gibt es automatisch beim Kauf des Ferienpasses. Es gilt bis einschließlich der Sommerferien. Den Ferienpass erhalten sie das ganze Jahr über in unserer Gemeinde.

**Kostenfreie Angebote:** High-Sky München, Rathausturm, Airport-Tour, Alter Peter, Bayerischer Rundfunk, Bay. Staatsober, Laufwasserkraftwerk Isarwerk 2, Olympiastadion, Olympiapark, Polizeireiter- und -hundestaffel, Schlösser, Gärten und

Museen, SoccArena, Tierpark 2x, Volkssternwarte, Spielzeugtausch u. v.m.

**Ermäßigte Angebote:** Bavaria Filmstadt, Filmtrickstudio, Quad-Spaß und Verkehrstraining, Segeln am Starnberger See, Töpfern, Schatzsuche im Museum, Erste-Hilfe-Kurs, Fechten, Inlinekurse, Kochkurse, Kletterwald, Freizeit Baggerpark, Reiten, Stadtrundfahrt mit der Tram, Tauchen, u.v.m.

Außerdem gibt es fünfmal kostenfreien Eintritt in die Hallenbäder und in das Dante-Winter-Warmfreibad (M-Bäder) und in den Pfingst- und Sommerferien beliebig oft freien Eintritt in die städtischen Freibäder (M-Bäder). Auch für Regentage gibt es interessante Angebote u. a. im Deutschen Museum, Kinder- und Jugendmuseum oder im Museum für Mensch und Natur.

Informationen über den Münchner Ferienpass gibt es bei den Verkaufsstellen oder im Landratsamt Erding, Fachbereich Jugend und Familie, Kommunale Jugendarbeit, Telefon 08122 58-1171 (Mo bis Fr) und 58-1393 (Mo bis Do) oder per E-Mail [koja@ira-ed.de](mailto:koja@ira-ed.de).

**Der Münchner Ferienpass kann auch bequem online bestellt und bezahlt werden – [www.muenchen.de/ferienpass](http://www.muenchen.de/ferienpass)**

### Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V.

Angesichts der positiven Entwicklung können wir unser Angebot wieder erweitern, getreu dem Motto der Nachbarschaftshilfe Dorfen: „Wir helfen gern – unbürokratisch und schnell“. Wer Hilfe braucht, kann sich gern an die Nachbarschaftshilfe wenden.

Wir bieten unter anderem an:

Erledigung von Einkäufen und Besorgungen, Botengänge, Begleitung zum Arzt, zum Einkaufen usw., Unterstützung bei Anmeldungen zur Impfung, Begleitung zum Impfen, Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, kleinere Reparaturen, Hilfe bei der Grabpflege, Seniorenmittagstisch wieder als Präsenz-Essen – in einem großen Raum mit Hygienekonzept, Plauder-Telefon, wenn sich jemand mal mit jemand anderem unterhalten will, u.s.w.

Für weiteren Hilfs- und Unterstützungsbedarf suchen wir gerne nach individuellen Lösungen. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns eine Mail! Die Nachbarschaftshilfe Dorfen e.V. ist erreichbar per Telefon: 08081 9577260 oder

E-Mail: [info@nachbarschaftshilfe-dorfen.de](mailto:info@nachbarschaftshilfe-dorfen.de)

Bürozeiten: Mo, Mi und Fr von 10 – 12 Uhr

Bitte sprechen Sie gegebenenfalls auf den Anrufbeantworter und nennen Sie Ihre eigene Telefonnummer, damit wir Sie zurückrufen können.

Blieben Sie gesund!



### Informationstermine zu Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht



Diese kostenlosen Sprechstunden finden im

**Caritas-Zentrum, Johannisplatz 10 in Dorfen** statt

und sollen Ihnen eine Hilfestellung rund um das Thema Patientenverfügung, Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht bieten. ( \* )

Eine telefonische Anmeldung ist dringend erforderlich, da es sich um Einzelsprechstunden handelt. Wenn Sie einen Termin nicht einhalten können, bitten wir dringend um Abmeldung!

( \* ) Hinweis: Es findet keine Rechtsberatung statt!

Folgende Termine bietet Frau **Margot Jüde** von **14:00 – 16:00 Uhr** an:



- Freitag

19. November 2021

**Termine zu den Infosprechstunden vereinbaren Sie bitte mit**  
Frau Margot Jüde unter **Tel. 0 80 81/25 37** oder mit  
Frau Doris Minet unter **Tel. 0 80 81/33 49**

Christophorus Hospizverein Erding e.V. \* Münchener Straße 94 \* 85435 Erding \* Telefon: 0 81 22 / 90 16 83  
Bürozeiten: Montag, Dienstag 17.00 – 19.00 Uhr sowie Donnerstag, Freitag 09.00 – 11.00 Uhr

### Nächste Ausgabetermine:

von 14.00 bis 17.00 Uhr! Haager Straße 22 in Dorfen



14 – 15 Uhr für die Farbe grün, 15 – 16 Uhr Farbe blau und 16 – 17 Uhr Farbe rot  
am Donnerstag, dem 4.11.2021, 11.11.2021, 18.11.2021, 25.11.2021.

## Aus dem Seniorenreferat

Dienstag, 9. November  
12 Uhr

**Senioren Mittagstisch „Gemeinsam schmeckt's am besten“**  
in einem großen Raum, mit Hygienekonzept  
Anmeldung erforderlich: 08081 9577260 bis Freitag vor dem Termin  
Nachbarschaftshilfe Dorfen, Haager Str. 22

Mittwoch, 10., 17., 24. November  
10 - 11.30 Uhr

**Offener Singkreis**  
evang. Gemeindezentrum, bei trockenem Wetter im Freien,  
Anmeldung erforderlich: 08081 9570950 Frau Scheffler

Mittwoch, 10. November  
15.00 Uhr

**Überraschungsfilm – Kino im Jakobmayer**  
Karten können online reserviert werden, Unterer Marktplatz 34

Donnerstag, 25. November  
ab 14 Uhr

**Offener Stammtisch in Kostas Tages-Café, zum Ratschen und Genießen**  
Unterer Marktplatz 17

**Achtung: Aufgrund der Corona-Pandemie kann es kurzfristig zu Absagen kommen.**  
Die Durchführung der Veranstaltungen sind von den aktuellen Regelungen abhängig.

Das Programmheft „Angebote fürs aktive Alter“ ist im Bürgerservice erhältlich.

**Martinimarkt**  
**14.11.2021**  
siehe Seite 5

**Bitte beachten Sie:**  
Bei allen angekündigten Terminen  
(Redaktionsschluss 18.10.21),  
kann es je nach Entwicklung  
in der Corona-Pandemie zu Einschränkungen,  
Verschiebungen oder Absagen kommen.  
Bitte informieren Sie sich im  
Vorfeld in der Presse, auf der Homepage der  
jeweiligen Veranstalter und/oder über einen  
Telefonanruf, ob Ihre Veranstaltung stattfindet.

Bürgerinfo


 Stadt Dorfen

### IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Dorfen · Redaktion: Rathaus Dorfen · Telefon 08081 411-0 · Internet: [www.dorfen.de](http://www.dorfen.de) · e-mail: [dorfenaktuell@dorfen.de](mailto:dorfenaktuell@dorfen.de)  
Fotos: Stadt Dorfen, Jakobmayer, Privat · Satz, Repro, Druck und Weiterverarbeitung: Druckerei Präbst, Dorfen  
Gedruckt auf 100% Recyclingpapier, Auflage: 6400

**Sparen ist Vorfreude  
auf die Zukunft.**

**Morgen  
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.



**VR-Bank  
Taufkirchen-Dorfen eG**

[vr-bank-online.de/sparwoche](http://vr-bank-online.de/sparwoche)  
Telefon 08084 88-0



**VR-Bank Erding eG**

[vr-bank-erding.de/sparwoche](http://vr-bank-erding.de/sparwoche)  
Telefon 08122 2000

**Sparwoche  
25.10. bis  
29.10.2021**